

Lima, Año IX No. 100, julio 2008

**DIEZ AÑOS DE INTENSA ACTIVIDAD
CENTRO DE ESTUDIOS LA MUJER EN LA HISTORIA DE AMÉRICA LATINA
1998-2008**

Mi más profundo agradecimiento a todas las personas que enviaron saludos afectuosos y de aliento.

Sara Beatriz Guardia

Felicitaciones en el décimo aniversario de la fundación de CEMHAL. Ha sido una década de ganancias para el estudio de la mujer en Latinoamérica gracias a tus dedicados esfuerzos. La difusión de CEMHAL en los medios electrónicos llega a todas partes del mundo y sigue contribuyendo al creciente interés sobre la historia de la mujer. CEMHAL brilla con luz propia. Enhorabuena y mis mejores deseos de éxito en el futuro.

Asunción Lavrin
Estados Unidos

Desde luego que me da mucho gusto saber que son ya diez los años de labor del Centro. Su trabajo de publicación difusión y organización de encuentros ha sido tan importante que se ha vuelto cotidiana, es decir indispensable. Te mando mis muy sinceros parabienes y una abrazo personal para ti, que te has empeñado en esta tarea que nos beneficia y estimula a todos.

Carmen Ramos Escandon
CIESAS, México.

Hablar sobre el arte de escribir la historia de la mujer en el Perú y en Latinoamérica es hablar de Sara Beatriz Guardia y del Centro de Estudios de La Mujer en la Historia de América Latina, CEMHAL. Los aportes de este centro a los estudios literarios, históricos y de género no pueden medirse en publicaciones o artículos sino en el impacto intelectual que han causado en Latinoamérica, Europa y Estados Unidos. La iniciativa de su fundadora por recuperar el rol protagónico de la mujer americana y reconstruirla como un sujeto histórico en sus respectivas sociedades es una misión que en la actualidad ha integrado a intelectuales del mundo entero. Además, el CEMHAL, a través de sus simposios, publicaciones y conferencias invita a un diálogo abierto a historiadores, escritores, literatos, catedráticos y estudiantes del mundo de las letras que comparten su misma temática. Desde la Universidad Estatal de California, Long Beach y el Departamento de Lenguas y Literaturas no sólo queremos felicitar al Centro de Estudios de La Mujer en la Historia de América Latina y a su fundadora Sara Beatriz Guardia por sus 10 años de intensa trayectoria

sino que además nos sentimos muy honradas de poder contar con la participación de la Dra. Guardia en nuestro Coloquio interdisciplinario de estudiantes graduados "Cien años después: la literatura de mujeres en América Latina: El legado de Clorinda Matto de Turner y Mercedes Cabello de Carbonera" que tendrá lugar en Long Beach, California en mayo de 2009. Felicitaciones y que sigan los éxitos.

Claire Emilie Martin

Professor of Spanish CSULB

María Nelly Goswitz

Graduate Student CSULB

A lo largo de la historia prehispánica, las mujeres han cumplido un rol esencial en nuestra sociedad. En Caral, la primera civilización americana, destacó la presencia de mujeres con un elevado estatus social. A partir de las evidencias culturales recuperadas en la Ciudad Sagrada de Caral es posible sostener que las relaciones de género entre sus pobladores fueron igualitarias, y que ellas contribuyeron al avanzado desarrollo que lograron. Este patrón de comportamiento fue continuado a través del proceso cultural nuestro hasta el imperio Inca, como lo demuestran los indicadores arqueológico de la tumba moche de la Señora de Cao o etnohistóricos en el caso de las collas Incas.

El conocimiento y la comprensión de los diversos roles y responsabilidades que asumieron las mujeres durante nuestra historia prehispánica permitirá reforzar los lazos de cohesión social y fortalecer la autoestima de las peruanas y americanas de hoy, generando mayor respeto y valoración en nuestra sociedad.

En este contexto reconocemos la fructífera labor que desarrolla, desde hace una década, el Centro de Estudios La Mujer en la Historia de América Latina (CEMHAL), como institución pionera en nuestro país, dedicada a la promoción del estudio de la mujer en las diversas etapas de nuestra historia, con el rigor científico y académico que el tema requiere.

La tenaz y perseverante labor que han venido realizando Sara Beatriz Guardia y sus colaboradoras han contribuido al reconocimiento de las mujeres en nuestra historia, y a fortalecer la equidad de género en el Perú y América Latina, cruciales para una convivencia plena y democrática.

Ruth Shady Solís

Jefa del Proyecto Especial Arqueológico Caral-Supe. Perú

¡Felicitaciones por diez años de promover los estudios de la mujer en la historia de nuestro continente! El trabajo de CEMHAL - los encuentros, la red de investigadoras que ha creado, la información difundida- ha sido imprescindible para los estudios interdisciplinarios de la mujer en Latinoamérica. Sara Beatriz Guardia es un tesoro, y le debemos toda nuestra gratitud por habernos dado la oportunidad de participar en el trabajo de CEMHAL.

Amy Kaminsky

Professor Department of Gender, Women, and Sexuality Studies
University of Minnesota - USA

Sólo unas líneas para felicitarte por el aniversario del Centro de Estudios La Mujer en la Historia de América Latina. Diez años de vida en una institución como el CEMHAL representan ya la plena madurez y éste es un gran logro que, en forma íntegra, debemos al esfuerzo y trabajo constante de su creadora. Fomentar el estudio de la historia, desde una perspectiva de género y promover un campo de estudio interdisciplinario de la historia de las mujeres en América Latina ha sido el objetivo y el motor de CEMHAL y hoy a diez años de su creación podemos ver sus frutos e informarnos en las páginas del que ha sido su fruto más visible: su portal electrónico. Muchos años más de vida, para el CEMHAL y para ti, y mis mejores deseos para que los éxitos se multipliquen en el futuro.

Blanca López de Mariscal

Tecnológico de Monterrey, México

En la segunda mitad del siglo XX en Latinoamérica se experimentó la corriente reformista de la disciplina histórica que se generó en Europa, caracterizada por el abandono del simple recuento de un pasado fragmentado y heroico, cimentado en acontecimientos forjados y plasmados por los hombres, para percibir en la representación de ese pasado, cambiante y proyectado en el presente, la participación femenina entre los protagonistas del desarrollo histórico de América Latina, rol hasta entonces silenciado por los historiadores. Efectivamente, por centurias las mujeres, junto a otros sectores marginados de nuestra sociedad y desprovistos de poder, fueron excluidas o ignoradas en esa historiografía tradicional.

Con la evocación de esa realidad es importante destacar el papel que desde hace diez años ha cumplido desde su creación, en noviembre de 1998, el Centro de Estudios de la Mujer en la Historia de América Latina, CEMHAL. En la actualidad, después de una década de logros que rebasan el ámbito latinoamericano, nos corresponde el compromiso de una valoración justa y objetiva de su tenaz esfuerzo y su perseverante trabajo.

No es posible ignorar la presencia del Centro de Estudios de la Mujer en la Historia de América Latina como tampoco su valiosa labor, que se evidencia de manera objetiva en los testimonios publicados en su interesante Revista Historia de las Mujeres, editada mensualmente en formato virtual con artículos, ensayos y reseñas de estudios de historia de las mujeres en Latinoamérica. Esta trascendente contribución a la historiografía desde la visión de género, dirigida al mundo académico y a otras instituciones de todos los continentes, ha constituido una fuente obligada de consulta para toda investigadora e investigador que se ocupe del tema, complementada por la constante asesoría a investigadores noveles, docentes y estudiantes de centros de educación media y superior.

Asimismo, es propicio este décimo aniversario para destacar la capacidad de convocatoria de esta institución, circunstancia que ha garantizado el éxito de la serie de significativos simposios, bajo la eficiente coordinación de su directora, la doctora Sara Beatriz Guardia, organizados para estimular el estudio de la Historia de la Mujer en América Latina, sin desvincularla de la de los hombres e integrándola en importantes estudios históricos. Como consecuencia de estos eventos se han publicado valiosas obras que consultan especialistas y que constituyen un importante aporte a la historiografía latinoamericana, recurso referencial imprescindible en este campo.

De ese laborioso quehacer del Centro de Estudios La Mujer en la Historia de América Latina es preciso señalar también su capacidad de convocatoria entre investigadores de distintos países de América Latina, Estados Unidos y Europa que hoy conforman la Red interdisciplinaria de Investigadores de Historia de las Mujeres, integrada por un nueve grupos de estudiosos que se ocupan de aspectos variados y significativos sobre la historia de las Mujeres en Latino América.

Saludo al Centro de Estudios La Mujer en la Historia de América Latina en esta conmemoración onomástica y deseo que continúe desarrollando esa extraordinaria y exitosa labor en pro del conocimiento científico sobre las mujeres como objeto de estudio y sujetos históricos protagónicos en nuestro pasado latinoamericano.

Edda O. Samudio

Profesora Titular e Investigadora Emérita
Universidad de Los Andes Mérida- Venezuela.

Les felicito a ustedes en la ocasión del décimo aniversario de la fundación de CEMHAL. Su organización sirve un propósito integral en la investigación interdisciplinaria sobre el tema de la mujer latinoamericana, por la cual una multitud de voces pasadas, presentes, y futuras puedan encontrarse y ampliarse. Mis mejores deseos para la continuación del Centro y sus esfuerzos para fomentar un nexo de unión para el diálogo dedicado a destacar la historia de las mujeres latinoamericanas.

Dra. Barbara Loach

Profesora de lenguas extranjeras
Cedarville University, Ohio. EEUU

La presencia de CEHMAL trasciende las fronteras del país que lo acoge y se convierte en un centro de investigación de alto nivel académico del que todas las mujeres latinoamericanas debemos sentirnos orgullosas. Nuestro respaldo a las actividades que el centro organiza es la mejor manera de apoyar esta organización que ahora cumple diez años de existencia. Esperamos que esta historia de las mujeres latinoamericanas recogida a través de congresos, libros y bibliografía sirva de estímulo para seguir aportando más proyectos de investigación en torno a la mujer latinoamericana. ¡Felicitaciones a CEHMAL y a su directora, Sara Beatriz Guardia!

Rita Tejada

Luther College. Iowa, Estados Unidos

Recibí emocionada el anuncio de la celebración de los 10 años de CEMHAL. Logros y triunfos debidos a tu incansable labor. Felicitaciones, querida colega por los simposios y los libros publicados. Y bravo por la convocación para el 2009. Del Siglo XIX y la Independencia heredamos la memoria y la personalidad de muchas mujeres valiosas. Deseando que termines bien este año de labor meritoria, te mando un abrazo con los mejores recuerdos de Pau.

Helena Araújo

Colombia

El poeta portugués António Aleixo escribió: Quem prende a agua que corre/ é por si propio enganado/ o ribeirinho não more/ vai correr por outro lado. ¿Será así la historia de las mujeres?¿como la del ribeirinho que busca siempre nuevos caminos para seguir corriendo..? Necesitamos sin duda de la memoria de los caminos ya recorridos para contar con referentes seguros, para buscar otros más amplios donde quepamos todas y todos, para ser, por fin, río caudaloso que mana tranquilo. Quiero felicitar a CEMHAL por su tarea durante una década y muy especialmente a Sara Beatriz Guardia por hacer de la memoria, futuro, por permitir el regreso de las diosas.

Margarita Eva Rodríguez García

Lisboa - Portugal

SARA BEATRIZ GUARDIA, UNA DESOBEDIENTE LATINOAMERICANA

Conocer a Sara Beatriz Guardia ha sido una verdadera suerte. Su incansable labor en el CEMHAL desde su creación, desarrollo y triunfo ha marcado un hito en la historia de las mujeres en nuestro continente. Saber que las mujeres tenemos un centro de historia sobre nuestras congéneres nos permite conocer y re-conocer la labor de tantas y tantas escritoras y activistas sociales que triunfaron, lucharon, escribieron y dejaron una enseñanza para todas. Toda esta labor se la debemos a una mujer que retó y desobedeció a una sociedad latinoamericana cerrada, incrédula y negada a reconocer la historia de las mujeres. Gracias a este centro de estudios creado por esa extraordinaria e incansable estudiosa, he tenido la oportunidad de conocer la obra de escritoras que desconocía así como la historia de grandes mujeres.

Han transcurrido diez largos años de fructífera labor y todavía falta mucho por conocer de nuestro pasado, pero no dudo que este centro continuará en la lucha a favor de mujeres que no fueron reconocidas en su momento. Felicidades para Sara Beatriz y su grupo de apoyo en el CEHMAL y mis mejores deseos para que continúen con este centro en apoyo a la mujer.

Olga Martha Peña Doria

Universidad de Guadalajara, Jalisco. México

¡Diez años del Centro de Estudios La Mujer en la Historia de América Latina!. Toda una hazaña en nuestros pueblos latinoamericanos!

No sólo refleja que se ha llevado a cabo un proyecto con profesionalismo, constancia, dedicación y convicción. Lo celebro y te felicito. Este logro es ejemplo a seguir por muchas instituciones y personas que tienen buenas ideas y deseos nobles de aportar.

¡Qué éxito!

Sirva mi palabra para llevarte un mensaje de reconocimiento por tu enorme capacidad de trabajo, profesionalismo y perseverancia.

Marielena Mestas Pérez

Jefe del Departamento de Humanidades

Universidad Católica Andrés Bello

Caracas, Venezuela

Pese a todos los cambios introducidos por la racionalidad modernista en los países latinoamericanos, nuestras sociedades continúan arrastrando los lastres de una cultura patriarcal, en la que las mujeres, pese a representar la otra mitad del género humano, han pasado a formar parte del amplio espectro de lo marginal y oprimido. Mitad silenciada debido al ocultamiento, despojo y confiscación de sus posibilidades de representación y conceptualización, de la que ha sido objeto. Coartación propiciada por la hegemonía de una sociedad androcéntrica que, ante el protagonismo creciente de las reivindicaciones sociales y el auge de los estudios de género, incluso en los claustros universitarios de las sociedades más machistas del continente, ha empezado a ser cuestionada.

Todo esto nos indica el acaecimiento de un cambio que está abriendo las vías para la reconstrucción histórica de sensibilidades hasta ahora silenciadas, pues, paulatinamente se está desarrollando, una toma de conciencia de que la hegemonía de un género sobre otro es un constructo social más que natural, y que esta superioridad ha sido interiorizada a través de los relatos históricos de una cultura patriarcal y androcentrista, que ha tendido a subsumir al otro inmediato, que ha sido la mujer. Pues, pese a que la historia ha sido pensada en torno a la civilización humana, ésta está afectada por la visión hegemónica del varón.

De allí la importancia de historiar y recuperar el pasado femenino como modelo conceptual válido para indagar, analizar y empoderar un punto de vista ausente e invisibilizado en la mayor parte de nuestras historiografías, lo que va a permitir sacar a la luz a esa mirada marginada, subalternizada y silenciada, en los casi dos siglos de nuestro período independiente, partiendo de una especificidad oportuna, ante las inequidades de un *ethos* cultural discriminador, que ha desdeñado lo femenino en sus reconstrucciones historicistas. Yo creo que mucho de este trabajo, en nuestro país, está siendo facilitado por entidades como el Centro de Estudios La Mujer en la Historia de América Latina (CEMHAL), que con sus publicaciones de

carácter interdisciplinario están coadyuvando a llenar los vacíos teóricos y bibliográficos referidos al tema. Poniendo en el centro del debate el reverso olvidado de la historia: un relato alternativo, femenino, que deberá ir liberando el espacio intelectual, de un logocentrismo "masculinista". En una aventura que, sin partir de la pretensión de la suplantación de roles y status entre el hombre y la mujer, inciden en la emergencia de una sensibilidad nueva y eminentemente femenina y autoconstruida, pues la reconstrucción de la historia de las mujeres, implica también agenciamiento y liberación ante una cultura de discriminación institucionalizada.

Rafael Ojeda
Perú

Recibe mis más cálidas y sinceras felicitaciones por la estupenda labor que CEMHAL ha realizado en estos diez años de compromiso y excelencia en el estudio de la contribución femenina a la cultura, a la escritura y a la historia de nuestra América. Estoy convencida de que nada de esto se hubiera logrado sin tu tesón infatigable y reconozco la deuda que tenemos contigo todos quienes creemos en el potencial de la mujer latinoamericana.

Enhorabuena y que siga, por duplicado, el trabajo tuyo y el de todos tus colaboradores, entre los cuales tengo el honor de incluirme en una medida mínima pero entusiasta.

He recibido con mucha alegría la noticia de ese especial aniversario. Recibe pues mil felicidades y mi admirado reconocimiento por el trabajo que realizas para que la escritura de las mujeres de América Latina sea conocida y reconocida.

Claudia Ivonne Giraldo G.
Colombia

Me congratulo por los diez años de CEMHAL tan importante para las letras peruanas y demás países del mundo. Me siento muy feliz por haber compartido un Seminario y así haber podido disfrutar con todos los demás que ahí estuvieron. Es para mí un gran honor formar parte de un grupo donde se estudia la mujer en América Latina y poder divulgar las valorosas mujeres de Brasil.

Sara Beatriz, te tengo en la más alta estima por la labor que realizas y por el ejemplo de mujer que eres. Un ejemplo para todas nosotras.

Suely Reis Pinheiro
Revista Hispanista de Brasil

Saludo el décimo aniversario de CEMHAL, reconociendo en particular la importancia de tu liderazgo y el de las colegas del comité consultor que forman parte de la Red de investigación. Son diez años y tres simposios internacionales y uno en ciernes

sobre la mujer en la historia de América Latina que han permitido y continúan haciéndolo, la reunión de especialistas en las humanidades para dedicarnos exclusivamente a los estudios de género. Los trabajos y las discusiones que de ellos se derivan van contribuyendo a la reescritura de la historia oficial y a la redefinición del canon literario latinoamericano que suelen ser hegemónicos y patriarcales.

CEMHAL nos ha permitido analizar desde esta perspectiva la activa participación de la mujer latinoamericana a través de los siglos en la formación de las naciones y en la consolidación de los procesos de democratización. CEMHAL también nos ha permitido formalizar nuestras propuestas en rigurosos artículos que han sido publicados como resultado de los simposios en dos libros. De igual modo, la creación en 1999 de la Red de investigación Historia de las mujeres de América Latina formada por 40 investigadoras (es), ha colocado a CEMHAL en la vanguardia de la investigación colaborativa.

La *Revista historia de las mujeres* de CEMHAL es una fuente de información virtual que ha inspirado a más de una de colega y a muchas de nuestras estudiantes para explorar la vida y obra de las mujeres latinoamericanas desde la colonia hasta la modernidad.

En particular, quiero expresarte mi admiración por tu labor en el Centro, una labor dedicada que se traduce en la excelencia de la que todas somos testigos en cuanto a la organización de eventos, a la publicación de libros, a la mantención de la página electrónica de CEMHAL y a la constante motivación que recibimos de tu parte para ser originales en la investigación de nuevos temas como es el caso del volumen monográfico *Viajeras entre dos mundos* que se encuentra en preparación. Eres, Sara Beatriz, tomando la metáfora de Clorinda Matto de Turner y el adjetivo de nuestra colega Rocío Ferreira "una infatigable obrera del pensamiento" en la labor que realizas en el centro.

¡Feliz aniversario CEMHAL!

Fanny Arango-Keeth
Mansfield University, USA

FELICIDADES; querida amiga!
Un muy cordial abrazo

Raul Fornet-Betancourt
Alemania

Una década de incesante labor por un fin noble es algo muy encomiable. Sobre todo si el objetivo es rescatar a la mujer de la oscuridad a la que se le ha obligado a permanecer como enmudecida testigo de los acontecimientos humanos y del devenir histórico. Rescatar a la mujer de esas sombras de la cronología para exponerla a la luz y poder reconocer sus luchas y sacrificios es una acción justa y noble.

Cuando se olvida a alguien y se le cubre con la neblina del silencio, entonces es el futuro el único que puede dar un veredicto imparcial. Son las pensadoras de nuestros tiempos las que se han abocado a esta misión.

Envío mis saludos y mis sinceras congratulaciones a nuestra intelectual Sara Beatriz Guardia, a la revista CEHMAL y a todas las estudiosas que han contribuido en ella, por el aniversario de esta etapa de luchas, de sacrificios y de triunfos y les deseo las victorias más contundentes en las décadas a venir.

Manuel Lasso
Estados Unidos

Quiero comunicarte que el texto de saludo que te envíe será leído el próximo martes en la radio de la Universidad de la Boca de Buenos Aires al mediodía por la poeta Silvia Garolla que desea conocerte. Esta interesada en tu labor.

Por otro lado este domingo de 6 a 8 PM (hora argentina) el texto será leído en el programa Calidoscopio de radio Raíces de Buenos Aires.

Deseando que las celebraciones de este aniversario sean un aliciente para que tu lucha se envigore y se vuelva más fecunda, me despido por el momento hasta dentro de poco.

Es increíble lo que haces... Una década de esfuerzos continuos! Que sean dos, Sara Beatriz!

Manuel Lasso

Mis más sinceras felicitaciones a Sara Beatriz Guardia y a CEMHAL en la celebración de la primera década de su fundación. Desde mis primeros contactos con Sara Beatriz Guardia y los equipos de trabajo de las colegas de Cemhal, me he sentido parte de un proyecto fundamental compuesto por investigadoras dedicadas a rescatar la historia de la mujer en nuestro continente y guiar los estudios de la mujer en Latino América desde Latino América.

Ana Chichester
Universidad de Mary, Washington.

Todos los abrazos, Sara Beatriz, por esos 10 años de andadura (qué apropiado el término) de CEMHAL. Años intensos y fecundos en publicaciones, encuentros, debates, siempre en la línea correcta, la voz clara y definida desde un comienzo para que nadie se equivoque. ¡Albricias, Eyavelar, aleluya!

Arturo Corcuera
Lima - Perú

Muy feliz cumpleaños y que cumplan muchos más!!!!!!!, un abrazo,

Julia Antivilo
Universidad de Chile
Colectivo de Arte Feminista Malignas Influencias

Te felicito de todo corazón por estos diez años de mantener vivo y activo este extraordinario Centro de Estudios La mujer en la Historia de América Latina: un centro de difusión, de construcción del conocimiento sobre el tema, y también de creación de una valiosa red latinoamericana. Te deseo una larga y productiva vida.

Elena Urrutia
Colegio de México

Recibe mis más cálidas y sinceras felicitaciones por la estupenda labor que CEMHAL ha realizado en estos diez años de compromiso y excelencia en el estudio de la contribución femenina a la cultura, a la escritura y a la historia de nuestra América. Estoy convencida de que nada de esto se hubiera logrado sin tu tesón infatigable y reconozco la deuda que tenemos contigo todos quienes creemos en el potencial de la mujer latinoamericana. Enhorabuena y que siga, por duplicado, el trabajo tuyo y el de todos tus colaboradores, entre los cuales tengo el honor de incluirme en una medida mínima pero entusiasta.

Adelaida López de Martínez
Ecuador-Estados Unidos

Querida Sara Beatriz,
Recibe mis sinceras felicitaciones por todos tus valiosos esfuerzos!

Rocio Ferreira
Associate Professor
Department of Modern Languages
DePaul University, Chicago.

Querida Sara Beatriz,
Un super abrazo y todo mi cariño, admiración y respeto por tu trabajo, tu impulso e incansable esfuerzo para llevar a estos diez años. SALUD desde la tierra del tequila. Espero en el futuro más cercano podamos encontrarnos.

Patricia Torres
Guadalajara - México

Estupendo. Quedo a la espera del nuevo año. ¡Felicidades! por los diez años de andadura del Centro de Estudios de la mujer en la Historia de América Latina.

Ezequiel Martínez
Canal Sur - Andalucía - España

Querida Sara Beatriz, Felicidades por el éxito de CEMHAL y muchos éxitos mas!

Dominique Gay Silvestre

Francia

Desde Kassel te hago llegar mi saludos y a su vez a través de tu persona a quienes contigo llevan trabajando desde hace diez años en el Centro de Estudios La Mujer en la Historia de America Latina CEMHAL, cumpliendo una labor importantísima y también haciendo historia.

Al cumplirse el décimo aniversario de su creación reciban mis felicitaciones y a seguir trabajando en esa ardua labor que constituye a su vez el reconocimiento sincero hacia la mujer latinoamericana.

Marlene Montes de Sommer

Alemania

Fraternalmente, en mi condición de integrante del Instituto Interdisciplinario de Estudios de la Mujer (UNLPam, Argentina) y como presidenta de la CD de la Asociación Pampeana de Conservación del Patrimonio, envío mi más cálido saludo y mis mejores augurios en este décimo aniversario de la CEMHAL. Por un pronto reencuentro, un largo abrazo extensivo a las colaboradoras,

Ana María Lassalle

Argentina

Felicitaciones Sara Beatriz por la excelente labor que realizas. He sido testigo y participante del Congreso al que asistí y también de la publicación del libro Mujeres que escriben. Es una obra fascinante que ocupa un lugar en la historia de las peruanas. Hay tantas cosas que se pueden añadir, pero se que tus colaboradoras lo harán con gran empeño. Mis cariñosos saludos. Como me habría gustado compartir este decálogo de celebraciones y experiencias académicas contigo. Una vez mas, te aprecia muchísimo,

Lucia Lockert

Estados Unidos

Felicitaciones de todo corazon y adelante !!!

Un abrazo

Edith Goel

Universidad Ben Gurion del Neguev

Israel

Mis felicitaciones por estos diez años de logros, de trabajo intenso y creo muy satisfactorio.

Gonzalo Cornejo

Lima - Perú

CELACP te sigue los pasos el próximo años son 10 años también

Desde Viena Felicidades por restos 10 años tan productivos!!! ibravo!
Para nosotras es un orgullo tener en América Latina mujeres con el coraje y el impulso que tienes! Gracias amiga.

DI Arch. Mayra Morel Winter

Viena - Austria

Es emocionante constatar que CEMHAL, el Centro de Estudios La Mujer en la Historia de América Latina está cumpliendo una década de fructífero trabajo: Gracias Sara Beatriz Guardia, porque recuperar la historia de las mujeres del continente es alumbrar la mitad del cielo, fuente de inspiración, alegría y creación a través de los siglos...! Abrazos

Esther Andradi

Berlín .- Alemania

Felicitaciones por la labor realizada en estos 10 años!!!!. Exitos para el futuro.

Liliana Capoulat

Centro de Estudios Interdisciplinarios sobre las Mujeres, CEIM
Universidad Nacional de Rosario. Argentina

Muchas Felicidades!!!! y que sigan los éxitos.

Lola G. Luna

Seminario Interdisciplinar Mujeres y Sociedad, SIMS / Hojas de Warmi, HW
Dpto. Antropología, Historia de América y Africa Universitat de Barcelona, España

Uno-me a todos que a felicitaram pelos dez amos do CEMHAL, com a certeza de que hão de continuar a desenvolver este belo trabalho.

Lucia Helena Vianna

Brasil

Unas líneas para felicitar a CEMHAL por sus 10 años de vida. Por supuesto, es sólo el comienzo; CEMHAL continuará su laborioso y exitoso camino por muchísimos años más. ¡Enhorabuena!

¡Y mil gracias a Sara Beatriz Guardia su carismática directora!

Dr. Mariela A. Gutiérrez
Professor of Spanish
Department of Spanish & Latin American Studies
University of Waterloo. Canada

Un trabajo impresionante, e imprescindible, que refleja tu capacidad, y compromiso. Gracias por compartirlo.

Dr Marta Raquel Zabaleta
Convenor Research Group on Women, Men and Genders - CEISAL
Bramley Rd., Middlesex University, London, UK

Te mando saludos y felicidades desde Puebla de los Ángeles. Has dejado huella con tu enorme trabajo. Gracias por todo.

Robin Rice
México

El pasado mes de noviembre el Centro de Estudios de la Mujer en la Historia de América Latina, dirigido por Sara Beatriz Guardia, ha cumplido diez años de andadura. El trayecto ha sido intenso, los logros importantes. Ahí quedan los congresos celebrados y una serie de publicaciones señeras que por sí solos bastarían para referenciar con suficiencia la labor de CEMHAL. Sin embargo, otros méritos no menos destacables son los que completan sus señas de identidad, ya bien definidas a través del espacio que ha sabido crear. Un espacio interdisciplinario en el que se aúnan las avanzadas historiográficas internacionales de los Estudios de las Mujeres y de Género. Con todo, el punto decisivo es su pleno desenvolvimiento en esta sociedad de la comunicación que ha puesto sello al siglo XXI. Un reto, sin duda, para las comunidades de investigación, aún por completar, que ha sido abordado por su directora con maestría

La red virtual de CEMHAL se mueve con mucha de esa voluntad globalizadora positiva que se empeña en acercar las fronteras del pensamiento. Voluntad reivindicativa, también, resuelta con su misma presencia que testimonia la autoridad de unos Estudios tantas veces ninguneados. En cualquier caso, CEMHAL es una respuesta a las demandas del presente que va haciendo historia.

Sólo cabe ya el reconocimiento al ingente esfuerzo y sabia mano rectora de Sara Beatriz Guardia, quien ha hecho posible este feliz balance. Y en lo que a mí toca, constatar lo afortunada que me siento por haber podido colaborar con ella y con CEMHAL en algunas ocasiones. Otras voces de prestigio se han sumado a esta celebración de CEMHAL.

Mayte Díez Martí
España